

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	4Sžr/6/2013
Identifikačné číslo spisu:	1009200287
Dátum vydania rozhodnutia:	11.12.2013
Meno a priezvisko:	JUDr. Ida Hanzelová
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2013:1009200287.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľa: Lesy Slovenskej republiky, štátny podnik, so sídlom Námestie SNP 8, Banská Bystrica, zastúpený Advokátskou kanceláriou Majling & Ninčák, s.r.o. Paláriková 14, 811 04 Bratislava, proti odporcovi: Obvodný pozemkový úrad v Malackách, Záhorácka 2942/60A, Malacky, za účasti: 1/ Mgr. W. H., bytom U., zastúpenej advokátom JUDr. Ladislavom Udvárošom, so sídlom AK Cukrová 14, Bratislava, 2/ Slovenský pozemkový fond Bratislava, Búdková 36, Bratislava, o odvolaní JUDr. Ernő Rózsu, advokáta, 924 01 Galanta, Mierové nám. č. 4, proti uzneseniu Krajského súdu v Bratislave č. k. 3Sp/77/2009-119 z 28. marca 2013, takto

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesenie Krajského súdu v Bratislave č. k. 3Sp/77/2009-119 zo dňa 28. marca 2013 p o t v r d z u j e .

Odôvodnenie

Krajský súd svojím uznesením z 28.03.2013 nepriznal zúčastnenej osobe v konaní sp. zn. 3Sp/77/2009 v 1. rade Mgr. W. H. trov právneho zastúpenia a náhradu trov konania.

V predmetnej preskúmvanej veci konajúci súd rozsudkom č. k. 3Sp/77/2009-64 zo dňa 13.09.2011 vyhovel opravnému prostriedku navrhovateľa smerujúcemu proti rozhodnutiu odporcu zo dňa 30. mája 2008, Zn.: 2008/4178/52-27/07-TKA a podľa § 250q ods. 2 OSP v spojitosti s § 250j ods. 3 toto rozhodnutie zrušil a vec vrátil odporcovi na ďalšie konanie. Doplňujúcim uznesením zo dňa 15.12.2011 č. k. 3Sp/77/2009-81 podľa § 250k ods. 1 OSP priznal v konaní úspešnému navrhovateľovi náhradu trov konania v sume 418,71 Eur titulom preukázaných trov právneho zastúpenia. Vec je na krajskom súde právoplatne skončená.

Dňa 20.12.2012 pôvodný právny zástupca zúčastnenej osoby v konaní v 1. rade JUDr. Ernő Rózsa doručil Okresnému súdu Bratislava I. vyúčtovanie trov právneho zastúpenia vo výške celkom 11.912 Eur so špecifikáciou úkonov od prevzatia veci dňa 10.03.1992. Predmetná žiadosť o priznanie trov advokáta bola potom krajskému súdu postúpená dňa 27.12.2012.

V danej preskúmvanej veci sa jednalo o konanie o opravnom prostriedku navrhovateľa Lesy Slovenskej republiky, štátny podnik proti rozhodnutiu Obvodného pozemkového úradu v Malackách zn.: 2008/4178/52-27/07-TKA zo dňa 30. mája 2008, teda o konanie o opravnom prostriedku upravené v

tretej hlave piatej časti OSP s primeraným použitím ustanovení druhej hlavy.

Úprava konania a rozhodovania o opravných prostriedkoch neobsahuje úpravu náhrady trov konania a potom sa podľa § 250l ods. 2 OSP primerane aj na toto konanie použije ustanovenie § 250k ods. 1 a 2 OSP. V danom prípade ako z dikcie ust. § 250k ods. 1 vyplýva, zákon priznáva náhradu trov konania len úspešnému žalobcovi (celkom alebo zčasti), tu úspešnému navrhovateľovi. Toto osobitné ustanovenie o náhrade trov konania vylučuje primerané použitie § 142 a tiež ani nepripúšťa priznanie náhrady trov úspešnému žalovanému, takisto ani ďalším osobám zúčastneným na konaní. Z uvedeného dôvodu, vychádzajúc z platnej dikcie zákona, potom súd nemohol žiadosti pôvodného právneho zástupcu zúčastnenej osoby v konaní v 1. rade vyhovieť a priznať náhradu trov konania špecifikovaných úkonmi odo dňa prevzatia a prípravy zastúpenia, t.j. 10.03.1992 do 31.12.2008 celkom vo výške 11.412,- Eur vyhovieť.

Ďalším dôvodom pre nepriznanie náhrady trov konania je aj tá dôležitá skutočnosť, že špecifikáciu trov právneho zastúpenia zo dňa 15.12.2012 pozostávajúcu z odmeny advokáta a režijných paušálov spolu 309.321,- Sk, náhrady cestovného 5074,- Sk, náhrady za stratu času 5700,- Sk ako túto právny zástupcu súdu doručil, teda špecifikáciu tvoria všetko úkony a s nimi súvisiace náhrady vykonané vo vzťahu nie k preskúmvaciemu konaniu súdu, ktoré začalo dňa 20.02.2009 dorúčením opravného prostriedku a spisového materiálu odporcu súdu, a ktoré bolo vedené na tunajšom súde pod sp. zn. 3Sp/77/2009, ale všetko sa jedná o úkony vo vzťahu ku konaniu pred správnym orgánom, t.j. Obvodným pozemkovým úradom v Malackách a z tohto dôvodu súdu neprináleží takúto náhradu trov administratívneho konania priznať.

Z týchto uvedených dôvodov potom krajský súd o náhrade trov konania a trov právneho zastúpenia v konaní zúčastnenej osoby v 1. rade rozhodol podľa § 250k ods. 1 v spojení § 250l ods. 2 OSP tak ako je uvedené vo výrokovej časti uznesenia krajského súdu.

Proti uzneseniu krajského súdu podal advokát JUDr. Ernő Rózsa odvolanie a žiadal jeho zrušenie a vrátenie veci krajskému súdu na nové konanie. V dôvodoch uviedol nasledovné:

„V danom prípade ide o dohodu medzi účastníkmi o poskytovaní právnych služieb, preto nepovažujem za správne uznesenie KS, že by som mal vykonávať právne služby zadarmo v dlhoročnom konaní od 10.03.1992. Podľa elementárnej zásady pacta sunt servanda - zmluvy sa dodržiavajú, preto uznesenie je protizákonné, žiadam, aby mi trovy právneho zastúpenia boli priznané.

Ako doklady v odpise pripájam:

1. odpis plnomocenstva od manžela Mgr. W. H. predtým X. z 10.03.21992
 2. plnomocensvo H. U. Y. rod. X. z 22.11.2004
 3. plnomocenstvo Mgr. H. U. W. I. z 21.05.2008
 4. testament H. U. Y. v nemeckom jazyku s úmrtným listom a preloženým testamentom do slovenčiny
 5. plnomocenstvo Mgr. H. U. na dedičské konanie z 21.05.2008
 6. mandátnu zmluvu v maďarčine z 08.08.2005
 7. vyúčtovanie zaslané Mgr. H. U. - v odpise
 8. výzvu OS Bratislava z 15.12.2012
 9. právopl. rozhodnutie ObPÚ v Malackách č. 66/9-06-TKA z 20.12.2006, ako i rozhodnutie č. 2008/4178/52-27/07-TKA z 30.05.2008 s vyjadrením k odvolaniu LESY SR
- Svoje odvolanie opieram o ust. § 205 ods. 2 písm. c/, lebo súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonaval navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, ako i písm. f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci, lebo advokátovi prislúcha dohodnutá odmena podľa zákona o advokácii.“

Najvyšší súd, ako súd odvolací, preskúmal odvolaním napadnuté uznesenie a konanie, ktoré mu predchádzalo, v medziach podaného odvolania a jednomyselne dospel k záveru, že odvolanie nie je dôvodné.

Z obsahu odvolania, ale aj z obsahu spisu vyplýva, že advokát zastupoval v konaní Lesy SR Banská Bystrica c/a Obvodný pozemkový úrad v Malackách jednu z osôb zúčastnených na konaní - Y. H.. Podľa splnomocnenia po 14.01.2001 zastupoval Mgr. W. H. JUDr. Ladislav Udvaroš, po úmrtí Y. H. XX.XX.XXXX.

Rozsudkom z 13.09.2011 č. k. 3Sp/77/2009-64, krajský súd zrušil rozhodnutie OPÚ v Malackách č. 2008/4178/52-27/07-TKA z 30.05.2008, ktorým bolo rozhodnuté o reštitučnej žiadosti podľa zák. č. 503/2003. Krajský súd dôvodil tým, že svoje rozhodnutie odporca celkom všeobecne a v rozpore s požiadavkou preskúmateľnosti odôvodnil tým, že nehnuteľnosti boli pôvodnému vlastníkovi V. I. skonfiškované dňa 05.03.1948 podľa § 1 ods. 1 písm. a/ nariadenia SNR č. 104/1945 Zb. pod .č. 6233/46-I/B (a to celkom bez ozrejmenia súvislosti medzi Q. I. a V. I., na ktorého prv uvedeného znie upovedomenie o konfiškácii majetku zo dňa 05.03.1946 a nie 05.03.1948 ako to uviedol odporca), ďalej, že pôvodný vlastník nebol trestaný, odkazujúc tu všeobecne len na potvrdenie oprávnenej osoby a dvoch svedkov (bez uvedenia koho) a u oprávnenej osoby sa ďalej odvolávajú na matričné a identifikačné doklady, s výnimkou zmluvy o dedičstve neuvedúc o aké.

V ďalšom potom odporca len skonštatoval, že po preskúmaní uplatneného nároku dospel k záveru, že Y. H. U. spĺňa podmienky zákona v zmysle ust. § 3 ods. 2 a že je tu prekážka navrátenia pôvodných pozemkov z dôvodu, že pôvodné pozemky po prechode na štát prešli do vlastníctva fyzických osôb a z časti boli zastavené. O akú časť sa jedná a či je celkom vylúčené navrátenie čo i len časti pôvodných pozemkov to odporca neozrejmil.

Odporca ďalej v odôvodnení rozhodnutia ani vôbec neozrejmil a dostatočne sa ani nevysporiadal s osobou oprávnenou, za ktorú Y. H. U. podľa § 2 ods. 2 písm. a/ zákona č. 503/2003 Z.z. považoval a ani neozrejmil prečo a na základe akého ustanovenia sa tak malo stať, keď v danom prípade tento mal dedičstvo po V. I. nadobudnúť titulom zmluvy o dedičstve, ktorú však ustanovenie § 2 ods. 2 zákona vôbec neuvádza a potom tu chýba zdôvodnenie jej akceptácie a subsumácia pod zákonné ustanovenie. Navyše v čase rozhodovania (30.05.2008) Y. H. U. už ani nežil (XX.XX.XXXX), no ani touto skutočnosťou sa odporca vôbec v odôvodnení rozhodnutia nezaoberal.

Vzhľadom na obsah spisu je odôvodneniu treba vytknúť aj nepreskúmateľnosť čo do dôvodov splnenia rozhodného obdobia s poukazom na nejednotnosť údajov o smrti pôvodného vlastníka V. I. (aj pred týmto obdobím ešte v roku 1944).

V odôvodnení rozhodnutia sa odporca napokon vôbec nevysporiadal ani s otázkou ako bolo rozhodnuté o pôvodnej žiadosti Y. H. U. vo vzťahu k týmto pozemkom uplatnenej skôr podľa zákona č. 229/1991 Zb., pokiaľ o tejto doposiaľ keď nebolo rozhodnuté a ani konanie zastavené, potom konaniu a vydaniu rozhodnutia podľa zákona č. 503/2003 Z.z. bránila prekážka skôr začatého konania.

Z vyššie uvedených dôvodov potom krajský súd po preskúmaní napadnuté rozhodnutie považoval za potrebné ako nepreskúmateľné pre celkom nedostatok meritných dôvodov zrušiť. Toto rozhodnutie sa stalo právoplatným bez podania opravného prostriedku osobou zúčastnenou na konaní 1/ Mgr. W. H. zast. JUDr. Udvárošom.

Odvolací súd poznamenáva, že advokát JUDr. Rózsa zaslal súdu 07.11.2012 na vedomie (ako aj JUDr. Udvárošovi) list adresovaný Mgr. H. U. W. označený ako urgencia vyúčtovania adv. Trov, v ktorom uvádza, že doposiaľ neboli uhradené adv. trovy za zastupovanie v reštitučnej veci 11.412,85 Eur.

Z uvedeného podľa názoru súdu jednoznačne vyplýva, že osobe zúčastnenej na konaní o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia (K. H.) nepatrí náhrada trov konania, pretože reštitučné rozhodnutie krajský súd zrušil a ako subjekt uplatňujúci reštitučný nárok v konaní nebola úspešná. Všetky úkony boli advokátni vykonané do 22.07.2008, t.j. v čase, keď súdne konanie o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia ešte ani nezačalo. (pozri vyčíslenie trov na str. 88 spisu). Odvolací súd pripomína, pokiaľ by aj boli úkony vykonané v súdnom konaní, uplatnené sadzby položiek nezodpovedajú odmenám za úkony advokátov v správnom súdnictve, sú v rozpore s vyhl. č. 655/2004 Z.z.. JUDr. E. Rózsa mal udelené plnomocenstvo na dedičské konanie a reštitučné konanie od Mgr. H. U. z 21.05.2008, v zmysle ktorej je splnomocniteľka povinná zaplatiť odmenu za zastupovanie, kedykoľvek bude vyúčtovaná bez ohľadu na to, či bude prisúdená voči odporcovi. Keďže náhrada trov konania voči odporcovi prisúdená nebola, a ani podľa výsledku spolu nebol právny dôvod na jej prisúdenie v konaní podľa V. časti tretej hlavy OSP, otázka dodržania zmluvy medzi splnomocniteľom a splnomocneným advokátom nie je predmetom konania podľa tretej hlavy V. časti OSP.

Z týchto dôvodov odvolací súd, stotožniac sa v plnom rozsahu aj s dôvodmi rozhodnutia krajského súdu, odvolaním napadnuté uznesenie potvrdil ako vecne správne podľa § 218 ods. 1, 2 OSP.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.